

# Agility™ 3

Picture Perfect Wireless Security

## Manuel d'Installation Rapide

Pour des informations plus détaillées, se référer au Manuel Installateur complet de l'Agility 3, disponible sur notre site web: [www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com)



**RISCO**  
GROUP  
Creating Security Solutions.  
*With Care.*  
riscogroup.com

# Table des matières

1.	INTRODUCTION .....	3
2.	INSTALLATION DE L'UNITE CENTRALE .....	3
3.	ALLOCATION CLAVIER LCD ET SELECTION LANGUE .....	4
4.	ADRESSAGE DES PERIPHERIQUES SANS FIL .....	5
	ALLOCATION RAPIDE DES PERIPHERIQUES SUR LA CENTRALE .....	5
	TABLE DE TRANSMISSION DES ACCESSOIRES .....	6
5.	PROGRAMMATION DE L'AGILITY 3 AVEC LE CLAVIER LCD .....	7
6.	ACCES MENU INSTALLATEUR .....	7
7.	REGLAGE DE L'HORLOGE SYSTEME .....	7
8.	MESURE DU BRUIT ET CALIBRAGE DU RECEPTEUR .....	8
9.	PROGRAMMATION ET TEST ZONES (DETECTEURS) .....	9
10.	PROGRAMMATION ET TESTS TELECOMMANDES .....	10
	PARAMETRES TELECOMMANDE MONODIRECTIONNELLE (4-BOUTONS) .....	10
	PARAMETRES TELECOMMANDE BIDIRECTIONNELLE (8-BOUTONS) .....	11
11.	PROGRAMMATION CLAVIERS .....	12
12.	PROGRAMMATION ET TEST DES SIRENES .....	13
13.	DEFINITION DES CANAUX DE COMMUNICATION .....	14
	CONNECTION VIA GPRS .....	14
	CONNECTION VIA IP .....	14
14.	DEFINITION DES COMMUNICATIONS VERS LA TELESURVEILLANCE .....	14
15.	DEFINITION DES DESTINATAIRES DE SUIVEZ-MOI .....	15
16.	DEFINITION DES PARAMETRES SYSTEME (CONTROLES) .....	16
17.	PERSONNALISATION DES MESSAGES VOCAUX .....	16
18.	PROGRAMMATION DES UTILISATEURS SYSTEME .....	16
19.	CONNECTION AU CLOUD .....	17
	ETAPE 1: ACTIVATION DE LA COMMUNICATION CLOUD .....	17
	ETAPE 2: DEFINITION DES COMMUNICATION GPRS OU IP .....	17
	ETAPE 3: DEFINITION DES PARAMETRES CLOUD POUR IP OU GSM/GPRS .....	17
20.	INSTALLATION IRP .....	18
21.	VERIFICATION DU SYSTEME .....	18
22.	FORMATION A DONNER A L'UTILISATEUR .....	ERROR! BOOKMARK NOT DEFINED.

## 1. Introduction

Ce guide d'installation rapide décrit les principales étapes d'installation et de programmation de la centrale Agility 3 en utilisant le clavier sans fil LCD bidirectionnel. Pour les procédures d'installation des dispositifs du système (détecteurs et accessoires), reportez-vous au manuel installateur complet ou aux instructions respectives de chaque accessoire.

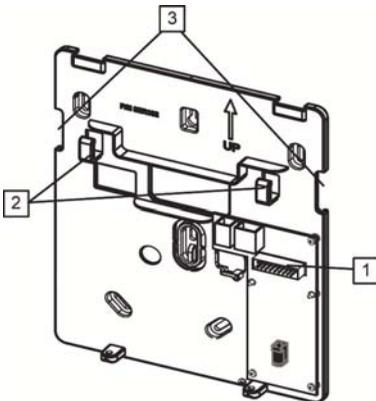
## 2. Installation de l'unité centrale

Pour un fonctionnement optimal, l'emplacement de montage de la centrale doit être:

- Placée de manière à ce que le système soit au centre des émetteurs
- Dans un endroit avec une bonne réception GSM
- Pas visible de l'extérieur des locaux protégés, et non accessible à ceux à qui le système n'est pas destiné (comme les petits enfants)
- Près d'une prise électrique 230V AC non-sectionnable, d'une prise téléphonique, d'une prise de câble réseau si nécessaire
- Dans un endroit où l'alarme puisse être entendue dans les modes d'armement Total/Partiel
- Loin des sources de chaleur directe, perturbation électrique et de gros objets métalliques, pouvant nuire à la réception

### ➤ Pour installer la centrale:

1. Séparer le support de fixation de la centrale en dévissant les deux vis de fixation, puis en déconnectant soigneusement le câble plat de la carte circuit imprimé fixée au support arrière [1] tout en le laissant soigneusement relié au boîtier principal de la centrale.



Support de montage (plaque arrière)

2. En utilisant le support mural comme gabarit, marquer puis percer les trous de montage (plus un autre trou pour l'interrupteur d'autoprotection), et installer les chevilles au mur. Ensuite, fixez le support de montage au mur avec les vis fournies.

3. Connecter un câble d'alimentation sur le bornier alimentation situé sur le support de fixation. Puis passer le câble d'alimentation CA par le logement dédié [2] ou l'ouverture [3] sur le support. Assurez vous de respecter les exigences de mise à la terre, conformément au code applicable et à la réglementation (voir le manuel d'installation complet), **mais NE PAS relier la centrale à sa source d'alimentation électrique (prise de courant ou disjoncteur).**
4. Dévissez la vis du couvercle du compartiment de la batterie. Insérez la batterie à sa place et connectez les câbles volants à la batterie en **respectant la polarité.**

---

**NOTE:** La batterie de secours prend 24 heures pour se charger.

---

5. Réglez le contact d'autoprotection pour obtenir le réglage souhaité– Configuration boîtier seul ou mur et boîtier.
6. Sur les borniers respectifs, au besoin, installer les câbles tels que téléphone et réseau (IP).
7. Insérez une carte SIM dans son logement si nécessaire.
8. Rebranchez le câble plat, et monter la centrale sur son support, la fixer avec les 2 vis de blocage.
9. Maintenant, mettre sous tension la centrale en la connectant à l'alimentation électrique (prise murale ou disjoncteur); un message audio "Le système de sécurité est activé" sera généré.

### 3. Allocation Clavier LCD et Sélection Langue

Les systèmes nouvellement installés nécessitent que le clavier LCD sans fil bidirectionnel soit le premier appareil à être attribué (inscrits) dans le système, à partir duquel une langue par défaut est alors définie.

#### ➤ Pour attribuer le clavier LCD et définir la langue du système:

1. Lorsque l'Agility est alimentée, appuyer sur le bouton en façade de la centrale pendant 5 secondes. La centrale émettra un bip et entrera alors en mode "Adressage". Les LEDs clignotent alors les unes après les autres.
2. Envoyer alors un signal RF "message d'écriture" depuis le clavier LCD bidirectionnel en appuyant sur les touches  et  simultanément pendant au moins 2 secondes, jusqu'à ce qu'un message générique d'adressage de matériel soit entendu et affiché sur le clavier.
3. Dans le menu de langue affiché, sélectionner les paramètres de langue du système (et de l'ID client par défaut) et appuyer sur .

---

**Note :** Si le clavier passe en mode veille avant le choix de la langue, restaurer l'affichage du choix de la langue du système en appuyant simultanément sur [\*] et [9].

---

## 4. Adressage des périphériques sans fil

Tous les périphériques sans fil (détecteurs et accessoires) doivent également être attribués («adressés») dans le système. Ceci peut être effectué via:

- **Centrale:** Effectuer l'adressage rapide de tous les accessoires par l'envoi d'un signal RF de chaque accessoire sur la centrale (voir la procédure ci-dessous).
- **Clavier LCD:** Les méthodes suivantes sont disponibles:
  - Affectation automatique des zones (séquentiellement):** Vous pouvez effectuer cette méthode par "Apprentissage RF", ou en entrant le code de 11 chiffres unique de chaque accessoire (numéro de série) dans le système. Reportez-vous au manuel d'installation complet.
  - Sélection manuelle d'un numéro de zone spécifique pour l'attribution de l'accessoire:** Vous pouvez effectuer cette méthode par "Allocation Zone". Reportez-vous au manuel d'installation complet.
- **Configuration Software:** Reportez-vous à la documentation du logiciel de configuration pour plus de détails.

---

**NOTE:** Pour la suppression des allocations de périphériques (pour les appareils qui ne sont plus utilisés dans le système), reportez-vous au manuel d'installation complet.

---

### Allocation rapide des périphériques sur la centrale

Vous pouvez rapidement affecter tous les périphériques du système (y compris les claviers) directement sur la centrale.

---

**NOTE:** Pour l'attribution rapide à la centrale, l'option système «Apprentissage Rapide» doit être activée.

---

- **Pour allouer rapidement tous les périphériques sans fil sur la centrale:**
  1. Si la centrale n'est pas déjà en mode apprentissage, appuyez sur le bouton en façade de la centrale pendant 5 secondes; l'unité émet un bip lorsqu'elle entre en mode apprentissage (tous les voyants s'allument, l'un après l'autre).
  2. Assurez-vous que les piles sont installées dans chaque appareil avant de les allouer. Pour les détecteurs, s'assurer également de que les couvercles sont enlevés pour les commutateurs d'autoprotection internes sont accessibles.
  3. Envoyer un signal de transmission sur chaque dispositif en suivant les instructions dans la *Table de Transmission des Accessoires*, en page 6. Si un périphérique n'est pas répertorié dans le tableau, reportez-vous aux instructions spécifiques de l'appareil; la centrale émet un bip pour accepter ou émet trois bips pour refuser. Une fois accepté, le système annonce le type d'appareil et sa zone (par exemple, "Détecteur, Zone 1").

---

**NOTE:** Pour une utilisation ultérieure et pour le client, il est recommandé de noter: la description de l'appareil, le numéro de zone et l'emplacement d'installation de chaque appareil alloué.

---

## Table de Transmission des Accessoires

Périphérique sans fil	Procédure de Transmission
Clavier LCD bidirectionnel	Appuyez simultanément sur  et  pendant au moins 2 sec.
Clavier Slim bidirectionnel	Appuyez simultanément sur  et  pendant au moins 2 sec.
Détecteurs IRP: IRP, IRP caméra, IRP-pet, IRP-pet caméra NOTE: Voir <i>Installation IRP</i> , page 18.	Appuyez sur l'interrupteur d'autoprotection pendant 3 secondes.
Détecteurs Rideau	Après avoir inséré la batterie, fermez le boîtier et attendez 3 secondes.
Contacts magnétique monodirectionnel	Appuyez sur le contact d'AP pendant 3 secondes.
Contacts magnétique bidirectionnel	Appuyez sur le contact d'AP pendant 3 secondes. NOTE: Après programmation des paramètres pour cet accessoire et à la sortie du mode de programmation, appuyez sur l'interrupteur de sabotage pendant 3 secondes, puis attendez 1 minute pour que la centrale télécharge les paramètres du détecteur
Télécommande bidirectionnelle	Appuyez simultanément sur  et  pendant au moins 2 sec
Télécommande monodirectionnelle	Appuyez sur le bouton  pendant au moins 2 secondes
Détecteur de fumée	Après avoir inséré la batterie, la transmission est envoyée automatiquement dans les 10 secondes.
Sirène	Appuyez sur le bouton de réinitialisation sur la sirène (RESET). Dès que la sirène retentit, vous avez 10 secondes pour appuyer pendant 3 secondes au moins sur le contact d'AP.
Détecteur de gaz	La transmission est automatiquement envoyée 10 secondes après la connexion à l'alimentation, ou après avoir appuyé sur le bouton test pendant 3 secondes (si appuyé dans les 10 minutes suivant la mise sous tension).
Détecteur de CO (monoxyde de carbone)	Appuyez sur le contact d'AP pendant 3 secondes. Alternativement, la transmission est automatiquement envoyée 10 secondes après l'installation de la batterie.
Télécommande panique 2 boutons	Appuyez pendant 7 secondes au moins sur les deux boutons
Bracelet panique	Appuyez pendant 7 secondes au moins sur le bouton.

- Quand tous les périphériques sont adressés, appuyez rapidement sur le bouton de la centrale pour quitter le mode "Adressage". La centrale émet un bip et les LED's arrêtent de clignoter.

## 5. Programmation de l'Agility 3 avec le clavier LCD

Cette section décrit la programmation du système à partir du clavier LCD sans fil bidirectionnel. Vous pouvez également programmer le système Agility 3 via le logiciel de configuration ou d'un module PTM. Reportez-vous respectivement à la documentation du CS et au manuel d'installation complet, pour plus de détails.

Les commandes suivantes sur le clavier LCD sont couramment utilisées pour programmer le système:

Touche	Fonctions principales
	Pour réveiller le clavier, revenir au niveau précédent, quitter les menus, ignorer les modifications (similaire à la touche Echap.)
	Pour sélectionner, valider (comme une touche "Entrer")
	Pour défiler dans une liste ou déplacer le curseur à gauche/droite
	Pour changer la sélection (ex: O/N)
	Pour quitter le mode programmation (suivi par  pour confirmer)

## 6. Accès menu Installateur

A partir d'un clavier LCD alloué, Appuyer sur la touche , puis entrez le code installateur (par défaut 0132).

## 7. Réglage de l'horloge système

L'horloge système est réglée automatiquement dès que la centrale a été configurée avec une communication IP ou GPRS.

Pour régler manuellement l'horloge système:

1. Du menu Installateur, faites défiler jusqu'à **5) Horloge**, puis appuyez sur .
2. À l'option **Heure et Date**, appuyez sur , puis paramétrer l'Heure et la Date.

## 8. Mesure du Bruit et Calibrage du Récepteur

Vous pouvez mesurer ("calibrer") le bruit de fond que la centrale détecte, et définir également ("Voir/Editer") la valeur de seuil acceptable, selon les exigences du client.

Le bruit de fond (Interférence RF) est généralement généré par d'autres dispositifs étrangers au système se situant à proximité du système, une grande quantité de bruit de fond peut interférer avec le système, causant un «brouillage». La communication entre les appareils sans fil de votre système et la centrale doit être plus forte que le bruit de fond détecté.

La mesure du niveau de bruit fournit l'indication que la centrale est montée à un bon emplacement, et la définition de la valeur de seuil permet de déterminer la quantité de bruit que votre système peut tolérer avant de générer des événements de brouillage. Plus vous définissez la valeur du seuil basse, «plus sensible» le système sera (il signalera des événements de brouillage plus fréquemment), et plus vous définissez la valeur du seuil haute, «plus tolérant» le système sera (il signalera des événements de brouillage moins fréquemment).

### ➤ Pour mesurer le bruit de fond détecté par le système:

1. Dans le menu installateur, aller à: **2) Tests Système > 1) Centrale > 1) Niveau Bruit > 2) Calibrer > **; le niveau de bruit de fond détecté s'affiche.

---

**NOTE:** Une valeur faible signifie qu'un minimum de bruit de fond est détecté par le système.

---

2. Après mesure, si le résultat est éloigné de la valeur du seuil de niveau de bruit acceptable (par exemple, si le résultat est très élevé et que vous pensez que la cause de bruit de fond élevé est liée à l'emplacement de la centrale), vous pouvez envisager de déplacer la centrale à un meilleur endroit. Si vous croyez que la source de bruit de fond élevée n'est que temporaire, vous pouvez mesurer à nouveau le bruit de fond pour vérifier.

Une autre option à envisager est de redéfinir la valeur de seuil de niveau de bruit (par exemple, le système sera plus "indulgent" et générera moins d'effets indésirables de brouillage)

### ➤ Pour définir la valeur du seuil du niveau bruit acceptable pour le système:

1. Dans le menu installateur, aller à: **2) Tests Système > 1) Centrale > 1) Niveau Bruit > 1)**

**Voir/Edit > **.

2. Entrez la valeur du seuil de niveau de bruit que vous voulez entre 00 -99, puis appuyez sur .
3. Gardez à l'esprit qu'avec une valeur définie faible, plus «sensible» le système sera (génèrera des événements de brouillage plus souvent), et qu'avec une valeur définie forte, le système sera plus "tolérant" (génèrera des événements de brouillage moins souvent).

## 9. Programmation et Test Zones (détecteurs)

Les paramètres disponibles pour chaque zone (détecteur) peuvent varier, selon le type de zone. Après la programmation des paramètres, vous pouvez effectuer un test de communication (Comm).

➤ **Pour programmer les paramètres détecteur/zone:**

1. A partir du menu **Installateur**, sélectionner **1) Programmation > 2) Périph. Radio > 2) Modification > 1) Zones > 2) Paramètres**.

2. Utiliser les touches   pour sélectionner une zone et valider par .

3. Définissez les paramètres de base pour chaque zone comme suit:

**1) Nom:** Donner un nom significatif pour la zone. Utiliser les touches   pour basculer entre tous les caractères possibles pour chaque touche, comme indiqué dans ce tableau:

Touches	Séquence de données
1	1 . , ' ? ! " - ( ) @ / : _ + & * #
2	2 a b c A B C
3	3 d e f D E F
4	4 g h i G H I
5	5 j k l J K L
6	6 m n o M N O
7	7 p q r s P Q R S
8	8 t u v T U V
9	9 w x y z W X Y Z
0	0

**2) Partition:** Utiliser les touches 1, 2 ou 3 pour configurer l'attribution des partitions (par défaut: 1).

**3) Type:** Utiliser les touches   pour sélectionner le type de zone souhaité et valider par .

**4) Son:** Utiliser les touches   pour sélectionner le son souhaité.

**5) Avancé:** En fonction du type de détecteur, inclut le Carillon, la Supervision, l'activation de l'Armement Forcé, l'Inactivité, et des paramètres supplémentaires pour les détecteurs bidirectionnels.

➤ **Pour tester les zones en réalisant un test de Comm.:**

1. Utiliser  Pour revenir à la racine du menu de **Programmation**. Appuyer sur  quitter la programmation et valider par  pour confirmer.
2. Utiliser les touches   pour sélectionner **2) Tests Système > 2) Zone > 1) Test Comm.**
3. Utiliser les touches   pour accéder à la zone testée et observer le nombre (pourcentage) qui représente le dernier signal mesuré reçu du détecteur.

---

**NOTE:** Le signal doit être supérieur au niveau calibré mesuré précédemment par le récepteur (voir *Mesure du Bruit et Calibrage du Récepteur*, page 8).

---

## 10. Programmation et tests Télécommandes

Chaque télécommande peut être paramétrée pour effectuer différentes opérations sur le système et contrôler différentes sorties programmables. Jusqu'à 8 télécommandes peuvent être adressées dans le système. Les options de programmation du menu paramètres varient selon le type de télécommande: Monodirectionnelle ou Bidirectionnelle. Après la programmation des paramètres, vous pouvez effectuer un Test de communication (Comm).

➤ **Pour programmer les paramètres des télécommandes au clavier:**

1. Du menu Installateur, sélectionner **1) Programmation > 2) Périph. Radio > 2) Modification 2) Télécommandes > 1) Paramètres.**
2. Sélectionner une télécommande et valider par  pour la paramétrer.
3. Utiliser les touches   pour naviguer dans les menus et la touche  pour sélectionner les options:

### Paramètres télécommande monodirectionnelle (4-Boutons)

- 1) **Nom:** Nom significatif de la télécommande (voir tableau pour plus de détails).
- 2) **N° de Série:** Entrez le code unique à 11 chiffres de l'appareil.
- 3) **Partition:** Attribution partition (dans la plupart des cas, laissé en 1).
- 4) **Bouton 1:** (bouton cadenas fermé): Armement Total.
- 5) **Bouton 2:** (bouton cadenas ouvert): Désarmement.
- 6) **Bouton 3:** (défini par l'installateur).
- 7) **Bouton 4:** (défini par l'installateur).

## Paramètres télécommande bidirectionnelle (8-Boutons)

- 1) **Nom:** Nom significatif de la télécommande (voir tableau pour plus de détails).
  - 2) **N° de Série:** Entrez le code unique à 11 chiffres de l'appareil.
  - 3) **Partition:** Utiliser la touche  pour basculer entre O/N pour les 3 partitions (utiliser les touches   pour atteindre les partitions 1-3).
  - 4) **Code PIN:** Si nécessaire, définir un code PIN à 4 chiffres.
  - 5) **Fct. Panique:** Utiliser les touches  pour basculer entre O/N pour définir s'il est possible d'envoyer une alarme panique depuis la télécommande (par défaut: NON).
  - 6), 7), 8): Défini par l'installateur, permet d'attribuer le Bouton X à une sortie programmable (jusqu'à 3 sorties contrôlables: X = 1, 2 ou 3).
4. Appuyer sur  pour revenir au menu **Télécommandes** et sélectionner **2) Contrôle**.
  5. Utiliser la touche  pour basculer entre O/N (et utiliser   pour faire défiler les 3 options) comme suit:
    - 1) **Arm. Immédiat** – Armement Total temporisé ou non (O: non temporisé).
    - 2) **Partiel Immédiat** – Armement Partiel temporisé ou non (O: non temporisé).
    - 3) **Désarm.+Code** – Désarmement par télécommande validé ou non par code (N: code inutile).

### ➤ Pour tester les télécommandes en effectuant un test de Comm:

1. Utiliser  pour revenir à la racine du menu de **Programmation**. Appuyer sur  quitter la programmation et valider par  pour confirmer.
2. Utiliser les touches   pour sélectionner **2) Tests Système > 3) Télécommandes > 1) Test Comm**.
3. Utiliser les touches   pour accéder à la télécommande testée et observer le nombre (pourcentage) qui représente le dernier signal mesuré reçu de la télécommande.

---

**NOTE:** Le signal doit être supérieur au niveau calibré mesuré précédemment par le récepteur (voir *Mesure du Bruit et Calibrage du Récepteur*, page 8).

---

## 11. Programmation Claviers

Jusqu'à 3 claviers peuvent être adressés dans le système (LCD ou Slim). Après programmation des paramètres d'un clavier (programmation faite au clavier LCD uniquement), vous pouvez ensuite effectuer une (Comm) Test de communication.

### ➤ Pour programmer les paramètres des Claviers (LCD ou Slim):

1. A partir du menu Installateur, sélectionner **1) Programmation > 2) Périph. Radio > 2) Modification 3) Claviers > 1) Paramètres.**
2. Sélectionner un clavier et confirmer par  pour le paramétrer. Utiliser les touches   pour naviguer dans les menus et la touche  pour sélectionner les options:
  - 1) **Nom:** Nom significatif du clavier (voir tableau pour plus de détails).
  - 2) **N° de Série:** Entrez le code unique de l'appareil à 11 chiffres.
  - 3) **Touches d'Urgence:** Définit si les touches d'urgences seront actives (O) ou non (N).
  - 4) **Touches Fonction:** Pour clavier LCD uniquement. Définit la fonction des touches   soit comme **alarme panique, Interphonie TLS** ou **Désactivé.**
  - 8) **Supervision:** Utiliser la touche  pour basculer entre O/N.
3. Appuyer sur  pour revenir au menu **Claviers** et sélectionner **2) Contrôle:**
  - **Réveil RF:** Utiliser la touche  pour basculer entre O/N et définir si le système est en mesure de réactiver le clavier (éclairage automatique du clavier LCD pendant la temporisation d'entrée).

### ➤ Pour tester les claviers en effectuant un test de Comm:

1. Utiliser  pour revenir à la racine du menu de **Programmation**. Appuyer sur  quitter la programmation et valider par  pour confirmer.
2. Utiliser les touches   pour sélectionner **2) Tests Système > 4) Claviers > 1) Test Comm.**
3. Utiliser les touches   pour accéder à la télécommande testée et observer le nombre (pourcentage) qui représente le dernier signal mesuré reçu de la télécommande.

---

**NOTE:** Le signal doit être supérieur au niveau calibré mesuré précédemment par le récepteur (voir *Mesure du Bruit et Calibrage du Récepteur*, page 8).

---

## 12. Programmation et test des Sirènes

Jusqu'à 3 sirènes peuvent être adressées dans le système (intérieures ou extérieures). Après la programmation des paramètres, vous pouvez effectuer un Test de communication (Comm).

### ➤ Pour programmer les paramètres des sirènes:

1. A partir du menu Installateur, sélectionner **1) Programmation > 2) Périph. Radio > 2) Modification > 4) Sirènes**
2. Sélectionner une sirène et confirmer par  pour la paramétrer. Utiliser les touches   pour naviguer dans les menus et la touche  pour sélectionner les options:
  - 1) **Nom:** Nom significatif de la sirène.
  - 2) **Supervision:** Définit si la sirène est supervisée ou non.
  - 3) **Volume:** Définit le volume du son produit par la sirène lors d'une Alarme, d'une Confirmation d'Arm/Désarm ou d'une Tempo d'Entrée/Sortie.
  - 4) **Flash:** Définit le fonctionnement du Flash pour les sirènes extérieures.

### ➤ Pour tester les sirènes en effectuant un test de Comm:

1. Utiliser  pour revenir à la racine du menu de **Programmation**. Appuyer sur  quitter la programmation et valider par  pour confirmer.
2. Utiliser les touches   pour sélectionner **2) Tests Système > 5) Sirènes > 1) Test Comm**.
3. Utiliser les touches   pour accéder à la télécommande testée et observer le nombre (pourcentage) qui représente le dernier signal mesuré reçu de la télécommande.

---

**NOTE:** Le signal doit être supérieur au niveau calibré mesuré précédemment par le récepteur (voir *Mesure du Bruit et Calibrage du Récepteur*, page 8).

---

## 13. Définition des canaux de communication

Les menus de l'Agility n'affichent que les modules de communication installés dans l'Agility.

### ➤ Pour définir des canaux de communication:

1. A partir du menu Installateur, sélectionner **1) Programmation > 4) Communication > 1) Méthode**.
2. Sélectionner chaque méthode (**RTC, GSM et/ou IP**) et définir leurs paramètres:

#### Connection via GPRS

- a) A partir du menu **Programmation** sélectionner : **4) Communication > 1) Méthode > 2) GSM** > utiliser les touches   pour atteindre **2) GPRS > #?**.
- b) Utiliser les touches   pour atteindre **1) Code APN, 2) Nom Util., et 3) mot de Passe**, puis définir le **code APN** et le **nom** et le **mot de passe** respectifs. Cette information doit correspondre à celle fournie par le fournisseur de la carte SIM.

#### Connection via IP

- a) A partir du menu **Programmation** sélectionner: **4) Communication > 1) Méthode > 3) IP > 1) Config. IP**
- b) Définir si l'adresse IP du système est statique ou dynamique. Si dynamique, sélectionner **O** (le système fait appel à une adresse IP fournie par le serveur DHCP). Si statique, sélectionnez **N** et définir tous les autres paramètres dans le menu.

## 14. Définition des communications vers la télésurveillance

Vous pouvez définir jusqu'à trois comptes TLS et divers paramètres associés qui définissent la nature de la communication, des rapports d'événements et de la confirmation entre le propriétaire et la TLS (Télésurveillance).

### ➤ Pour définir les paramètres de communication de télésurveillance:

1. Utiliser la touche  pour revenir à **1) Système > 2) Paramètres > 3) Communication > Activer T.L.S** > utiliser la touche  pour basculer entre **O / N** (sélectionner **O** pour valider) > .
2. Utiliser la touche  pour revenir **1) Programmation > 4) Communication > 2) TLS** > faites défiler pour sélectionner et définir les options pour la station de surveillance sélectionnée (**1—3**).

## 15. Définition des Destinataires de Suivez-moi

Maintenant que vous avez paramétré la communication avec la TLS, vous pouvez définir quel évènement sera transmis vers l'utilisateur final, et sous quelle forme (fonction Suivez-Moi).

### ➤ Pour définir les paramètres de communication de Suivez-Moi:

- Utiliser la touche  pour revenir à **4) Communication > 4) Suivez-moi > 1) Définir SM > N°** d'index du destinataire SM (par exemple, **Suivez-moi 01**) >  > puis sélectionner et configurer les éléments suivants:

**1) Type Rapport:** Sélectionner le canal: **SMS, Email, ou Voix**. La transmission des événements par voix ou par mail peut être établie à travers différents canaux de communication, en fonction des modules installés dans le système.

**2) Evènements:** Sélectionnez les notifications d'événements qui seront envoyées. Utiliser la touche  pour basculer entre O/N pour chaque option, puis appuyez sur  pour confirmer:

- **Alarmes** > Alarme intrusion, Alarme incendie, Alarme d'urgence, Panique, Alarme sabotage, Alarme contrainte, Inactivité.
- **Arm./Désarm** > Armement, Désarmement, Contrôle Parental
- **Défauts** > Faux code, batterie centrale faible, batterie SF faible, Brouillage, Perte SF, Coupure secteur, Défaut RTC, Réseau IP
- **GSM** > Défaut GSM, Défaut SIM, Expiration SIM, Crédit SIM
- **Environnement** > Alerte gaz, alerte inondation, alerte CO, haute température, basse température, technique
- **Divers** > Isolation Zone, Test cyclique, Prog. distante, Infos Comm

**3) Rétabl. Eve :** Sélectionnez les "rétablissements" d'événements qui seront envoyés (pour les mêmes types d'événements énumérés ci-dessus - Alarmes, Défauts, GSM, et environnement).

**4) Ctrl Distant:** Définir les opérations que l'utilisateur pourra exécuter (par O ou N) à distance via son téléphone (DTMF) ou SMS:

- **Ecoute distante**
- **Programmation distante**

---

**NOTE:** Les destinations Suivez-Moi (n° de téléphone et adresses email) sont définies en dehors du menu de programmation (**Menu Install. : > 4) Suivez-Moi**), depuis le menu **Utilisateur**

**NOTE:** D'autres notifications de Suivez-moi par e-mail peuvent être attribuées dans le **CLOUD RISCO**

---

## 16. Définition des paramètres système (contrôles)

Il existe un large éventail de paramètres système qui définissent comment l'Agility 3 fonctionne. Ils sont paramétrables dans le menu Système. Tous ces paramètres sont définis avec des valeurs par défaut qui s'appliquent à la plupart des installations. Si vous souhaitez apporter des modifications, naviguer dans le menu pour programmer les paramètres systèmes (se reporter au Manuel d'Installation complet pour plus d'informations).

## 17. Personnalisation des messages vocaux

Les utilisateurs peuvent utiliser le menu vocal pour écouter des messages locaux sur l'état du système, les défauts et les événements et pour contrôler le système via des opérations à distance par téléphone. Vous pouvez utiliser les messages fournis par le système, ou les personnaliser.

### ➤ Pour personnaliser le menu vocal:

- Utiliser la touche  pour revenir à **1) Programmation > 5) Audio >** puis faire défiler les options:
  - 1) **Attribuer Msg:** Pour les zones et partitions, permet de créer des messages personnalisés qui seront utilisés à la place des messages par défaut. Reportez-vous au manuel d'installation complet pour plus de détails.
  - 2) **Message Local:** Pour les différents types d'alarme, sélectionnez O (oui) ou N (non) pour définir quels messages seront annoncés localement (sur la centrale ou unité audio externe).

## 18. Programmation des Utilisateurs Système

En tant qu'installateur, vous devez programmer les utilisateurs du système. Le propriétaire (Responsable Général) sera par la suite autorisé à reprogrammer tous les codes utilisateur pour personnalisation et confidentialité.

Les codes utilisateurs peuvent être définis à partir de l'application utilisateur Web ainsi que sur le clavier LCD.

### ➤ Pour définir les utilisateurs du système au clavier LCD:

- Utiliser la touche  pour revenir à **1) Programmation > 3) Codes**, puis faire défiler les options:
  - 1) **Utilisateur:** Pour chaque utilisateur, sélectionner un numéro d'index à **2 chiffres**, puis définissez les paramètres suivants:
    - **Nom:** Entrez une description unique pour identifier l'utilisateur
    - **Partition:** Permet d'assigner la(les) partition/s (1-3) auxquelles chaque utilisateur peut accéder (à l'exception du Maître, qui possède les 3). Utiliser   pour faire défiler les partitions, puis appuyez sur  pour basculer entre activation (O) ou désactivation ( \_ ).
    - **Autorité:** Sélectionnez un niveau d'autorité (Utilisateur, Ménage, Armement seulement, Contrainte, Bypass)

- 2) **Maître:** Définir le code Maître (par défaut 4 chiffres)
- 3) **Installateur:** Définir le code installateur (par défaut 4 chiffres)

## 19. Connection au Cloud

L'Agility 3 peut être configurée pour être constamment connectée à un serveur, permettant ainsi le transfert d'images et les applications utilisateurs smartphone. Le Cloud permet la surveillance à distance et le contrôle du système, l'envoi de notifications d'événements et la visualisation des clips vidéo en temps réel via des caméras IP VuPoint - pour les stations de télésurveillance et les utilisateurs du système.

### Etape 1: Activation de la communication Cloud

- A partir du menu **Installateur**, sélectionner **1) Programmation > 1) Système > 2) Paramètres > 3) Communication > Activer Cloud** puis basculer sur O en utilisant la touche , et appuyer sur la touche  pour confirmer.

### Etape 2: Définition des Communication GPRS ou IP

- Voir *Définition des canaux de communication*, page 14.

### Etape 3: Définition des paramètres Cloud pour IP ou GSM/GPRS

- Depuis le menu de programmation **Installateur**, sélectionner: **4) Communication > 5) Cloud**, puis définir les paramètres suivants:
  - 1) **Adresse IP** - L'adresse IP du serveur (**riscocloud.com** ou le serveur de votre société).
  - 2) **Port IP** - Le port serveur est défini par défaut à **33000**.
  - 3) **Mot de passe** — Le mot de passe d'accès au serveur donné par votre fournisseur (si nécessaire). Ce mot de passe doit être identique au mot de passe "Centrale" défini sur le serveur dans la page de définition de la centrale.
  - 4) **Canal** – Sélectionner **IP seulement** ou **GSM seulement** selon le module de communication de l'Agility.

---

**NOTE:** Avant de connecter le Cloud, assurez-vous que la carte SIM est installée.

---

- 5) **Contrôles:** L'Agility 3 supporte les rapports de communications via des canaux parallèles (via RTC, IP, GPRS SMS ou vocal) à la fois vers la télésurveillance et le Suivez-Moi utilisateur. Utilisez ce paramètre pour décider si la centrale transmet les événements à la station de surveillance ou Suivez-moi en parallèle du rapport sur le Cloud (en supposant disposer d'un canal supplémentaire de communication libre - RTC, IP, GPRS SMS, ou vocal), ou seulement comme un secours lorsque la communication entre le système Agility 3 et le Cloud ne fonctionne plus.

## 20. Installation IRP

Les détecteurs IRP caméra apportent un stade de détection avancé en ajoutant les capacités de capture d'images. Jusqu'à huit caméras IRP peuvent être utilisées dans le système Agility 3. Pour l'installation physique des IRP caméra, reportez-vous aux instructions du produit.

### ➤ Pour installer des détecteurs IRP Cam:

1. Adresser les IRP Cam comme n'importe quel autre détecteur (voir les procédures d'attribution précédentes)
2. Définissez les paramètres de la caméra IRP tels qu'ils apparaissent dans les **paramètres de zone avancée** au moyen des instructions du produit.
3. Configurer la communication entre l'Agility 3 et le serveur Cloud (Voir *Connection au Cloud*, page 17).
4. Connectez-vous à l'application Web utilisateur ([www.riscocloud.com](http://www.riscocloud.com)), puis passez à l'écran principal et sélectionnez l'option **Photo**.
5. Ajuster le champ de vision de la caméra IRP comme suit:
  - a. Sélectionner l'IRP Cam
  - b. Faire une capture d'image depuis le serveur
  - c. Aller dans l'onglet Evénements Photo
  - d. Cliquer sur la photo requiseSi nécessaire, ajuster l'IRP Cam et répéter les étapes b à d.

## 21. Vérification du système

Avant de quitter le site, il est important de tester complètement le système.

- **[Pour les appareils attribués]:** A partir du menu installateur, en **2) Test** vous pouvez faire un test de communication ("Test Comm") et un test batterie.
- **[Pour la centrale]:** A partir du menu installateur, en **2) Test > 1) Centrale** vous pouvez faire les tests de niveau de bruit, sirène, haut-parleur, batterie, ainsi que confirmer la version logiciel de la centrale et connaître son numéro de série.
- **[Pour les Zones]:** A partir du menu installateur, en **2) Test > 2) Zone**, en plus des tests de communication et de batterie, vous pouvez également effectuer un "Test de marche" - au cours duquel vous armez le système, puis entrer dans la zone protégée afin de déclencher des événements d'alarme pour chaque détecteur.
- Vous pouvez également effectuer un test de la force du signal GSM (0 à 5) dans le menu installateur **> 2) Test > 6) GSM > 1) Signal**
- Vous pouvez effectuer un test afin de vous assurer que le Suivez-moi est opérationnel.

## 22. Formation à donner à l'Utilisateur

1. Conseiller au client de modifier le code maître par défaut (et tous les autres codes utilisateurs-installateur définis) après avoir terminé l'installation.
2. Expliquer à l'utilisateur comment définir les codes utilisateur, badges de proximité, et destinations Suivez-moi.
3. Pour les connexions en mode Cloud, montrer aux utilisateurs munis d'un smartphone comment télécharger l'Appli. iRisco depuis l'Apple Store ou Google Play. S'assurer que la connexion entre l'Appli. et l'Agility est bien établie.
4. Lors de l'attribution des dispositifs du système, veiller à ce que toutes les informations de la zone (type d'appareil, numéro de zone, emplacement) soient écrites et fournies au client pour utilisation future.
5. Apprendre à l'utilisateur les fonctions suivantes, via le clavier ou les télécommandes:
  - Armement Complet, Armement Partiel, et Désarmement
  - Envoi d'une alarme de contrainte silencieuse à la station de surveillance (effectuer un "désarmement contrainte") dans le cas où un utilisateur est obligé de faire fonctionner le système sous la contrainte
  - Désarmement sous contrainte
  - Envoie d'une alarme Panique
  - Contrôle de l'état du système
  - Déclenchement d'une Sortie Programmable
  - Utilisation du menu vocal pour fonctions à distance (via RTC et GSM)
  - Utilisation de SMS pour fonctions à distance

## Contacter RISCO Group

RISCO Group s'est engagé à offrir à sa clientèle, un service et un support sur ses produits. Vous pouvez nous contacter via notre site Web [www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com) ou de la manière suivante :

### Grande-Bretagne

Tel: +44-(0)-161-655-5500

E-mail: support-uk@riscogroup.com

### Italie

Tel: +39-02-66590054

E-mail: support-it@riscogroup.com

### Espagne

Tel: +34-91-490-2133

E-mail: support-es@riscogroup.com

### France

Tel: +33-164-73-28-50

E-mail: support-fr@riscogroup.com

### Brésil

Tel: +55-11-3661-8767

E-mail: support-br@riscogroup.com

### Chine (Shanghai)

Tel: +86-21-52-39-0066

E-mail: support-cn@riscogroup.com

### Chine (Shenzhen)

Tel: +86-755-82789285

E-mail: support-cn@riscogroup.com

### Pologne

Tel: +48-22-500-28-40

E-mail: support-pl@riscogroup.com

### Israël

Tel: +972-3-963-7777

E-mail: support@riscogroup.com

### Australie

Tel: +1-800-991-542

E-mail: support-au@riscogroup.com

### Belgique (Benelux)

Tel: +32-2522-7622

E-mail: support-be@riscogroup.com

### Etats-Unis

Tel: +1-631-719-4400

E-mail: support-usa@riscogroup.com

Ce produit RISCO a vendu par :

### Rapport de Conformité de RTTE:

Par la présente, RISCO Group, déclare cet équipement est en conformité aux conditions essentielles et à d'autres dispositions appropriées de la directive 1999/5/EC.

Vous pouvez trouver la copie complète de la déclaration de conformité à la directive 1999/5/EC sur notre site web, à l'adresse suivante : [www.riscogroup.com](http://www.riscogroup.com).

# FCC

# CE

Aucune partie de ce document ne sera reproduite, sous quelle forme que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de l'éditeur.